

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY  
Model No.: HG11217B  
Version: 01/2025

IAN 470836\_2407



## PREMIUM FOLDING CAMPING TABLE

(GB) (IE) (NI)

### PREMIUM FOLDING CAMPING TABLE

Operation and safety notes

(DK)

### CAMPINGBORD

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

### TABLE DE CAMPING PREMIUM

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

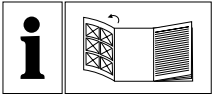
### PREMIUM KAMPEERTAFEL

Bedienings- en veiligheidsinstructies

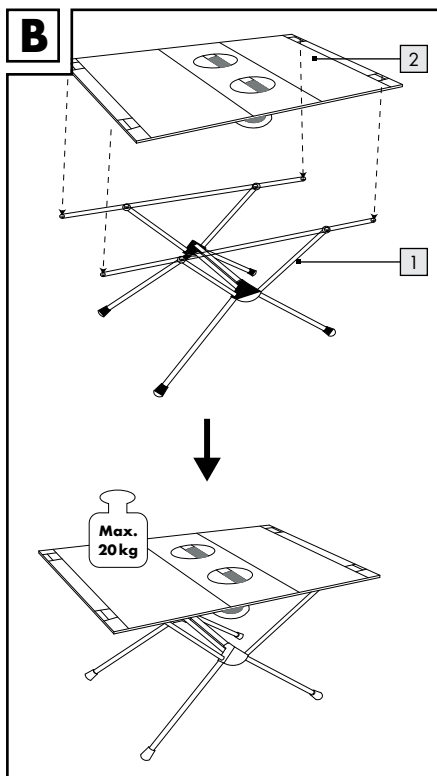
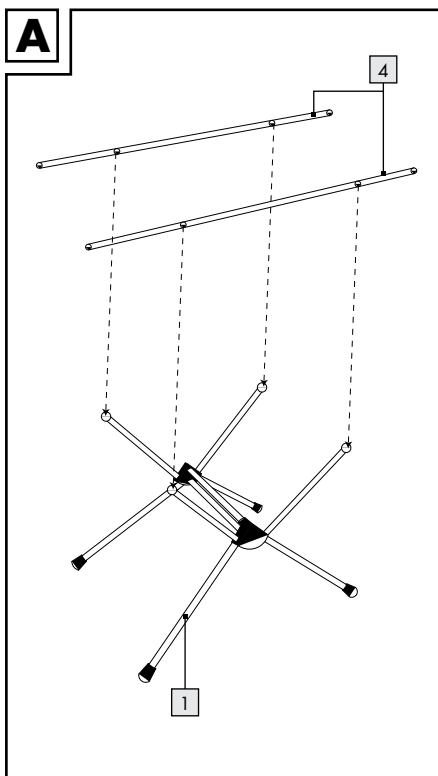
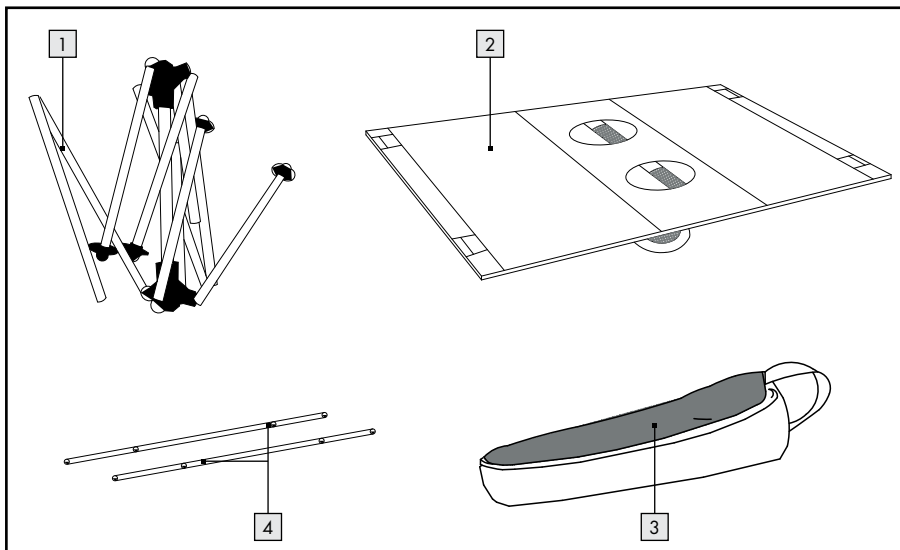
(DE) (AT) (CH)

### PREMIUM-CAMPINGTISCH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



|          |                                                     |        |    |
|----------|-----------------------------------------------------|--------|----|
| GB/IE/NL | Operation and safety notes                          | Page   | 6  |
| DK       | Brugs- og sikkerhedsanvisninger                     | Side   | 9  |
| FR/BE    | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page   | 12 |
| NL/BE    | Bedienings- en veiligheidsinstructies               | Pagina | 15 |
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise                 | Seite  | 18 |







**(GB)** **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE**  
**(IE)** **REFERENCE: READ CAREFULLY!**  
**(NI)**

**(DK)** **VIGTIGT. SKAL OPBEVARES**  
**TIL SENERE BRUG: LÆS**  
**OMHYGGELIGT!**

**(FR)** **IMPORTANT, À CONSERVER POUR**  
**(BE)** **CONSULTATION ULTÉRIEURE : À**  
**LIRE ATTENTIVEMENT !**

**(NL)** **BELANGRIJK, TE BEWAREN**  
**(BE)** **VOOR LATERE RAADPLEGING:**  
**ZORGVULDIG DOORLEZEN!**

**(DE)** **WICHTIG, FÜR SPÄTERE**  
**(AT)** **BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:**  
**(CH)** **SORGFÄLTIG LESEN!**

## **PREMIUM FOLDING CAMPING TABLE**

### ● **Introduction**



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself

with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● **Intended use**

This product serves as outdoor furniture in the camping sector. This product is not intended for commercial purposes.

### ● **Technical data**

Dimensions: 590 x 410 x 400 mm

Weight: approx. 720 g

Max. load: 20 kg

### ● **Scope of delivery**

- 1 Table frame
- 2 Tabletop
- 3 Carrying bag
- 4 Movable rods



## **Safety notices**

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS; PLEASE INCLUDE ALL THE DOCUMENTS.



### **WARNING! DANGER TO LIFE!**

- Never leave children unattended with the packaging material or the product. Suffocation hazard!
- The product may become unstable if used incorrectly. This could result in injuries or property damage.
- Do not use the product near open fire.



### **CAUTION! RISK OF INJURY!**

- Take care when unpacking and folding the product.
- Keep your hands out of the folding mechanism in order to avoid the risk of injury.
- Only use the equipment for the stated use.
- Ensure that the product is fully folded out before use.
- Verify the product is stable before use.
- Do not use this product as a standing surface, stepladder or for bouncing on.
-  Please note the maximum weight capacity of 20 kg. Exceeding this weight limit may result in injuries and/or property damage.
- This product may only be used under adult supervision and must not be used as a toy or a climbing frame.
- Do not stand or sit on the product.
- Check the product for damage or wear before every use. Only use the product in good condition. Do not use the product if damage is visible or suspected.
- The easy and fast assembly of the product means it is not as stable as a normal table. Avoid loading it on one side, as the product will tip over more easily than standard outdoor tables because of its low weight.
- This table is not intended to support a parasol. This could result in injuries and/or damage to the article.



- Secure the product in extreme weather, e.g. strong wind. Store the product in protected areas.

### **⚠ RISK OF PROPERTY DAMAGE!**

- We are not liable for accidents resulting from failure to comply with the above safety instructions or improper handling.

## ● **Assembly**

**Note:** Remove all packaging materials from the product. Remove the product from the carrying bag [3].

1. Pull the table frame [1] apart slowly and steadily at the opposite corners. Fix the two movable rods [4] on the table frame [1]. Please ensure that the holes on the rods click into place on the table frame mount positions (figure A).
  2. Put the tabletop [2] in place and push it into the mount positions of the movable rods [4] (figure B).
- Proceed in the reverse order in order to dismantle the product.

## ● **Cleaning and care**



- For cleaning and the removal of any stains you should only use a cleaning agent which is specifically designated for use with this product.
- Use a soft sponge and clean water to clean dirt off this product.
- Allow all parts to dry well before packing up the product. This will prevent mould, odour and discolouration.

## ● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## ● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 470836\_2407) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## ● Service

### **GB Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

### **IE Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)

### **NI Service Northern Ireland**

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)

## CAMPINGBORD

### ● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig

med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

### ● Anvendelsesformål

Dette produkt er et udendørsmøbel, beregnet til camping. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssige formål.

### ● Tekniske oplysninger

Mål: 590 x 410 x 400 mm

Vægt: Ca. 720 g

Maks. belastning: 20 kg

### ● Leveringsomfang

- 1 Bordramme
- 2 Bordplade
- 3 Bæretaske
- 4 Flytbare stænger



## Sikkerhedsbemærkninger

BEHOLD DISSE VEJLEDNINGER PÅ ET SIKKERT STED! HVIS DETTE PRODUKT GIVES VIDERE TIL ANDRE, SKAL ALLE DOKUMENTERNE FØLGE MED.



### ADVARSEL! LIVSFARLIGT!

- Børn må aldrig efterlades uden opsyn med emballagen eller produktet. Fare for kvælning!
- Produktet kan blive ustabil, hvis det bruges forkert. Dette kan føre til personskader eller skader på ejendom.
- Produktet må ikke bruges i nærheden af åben ild.



### FORSIGTIG! RISIKO FOR PERSONSKADER!

- Vær forsigtig, når du folder produktet ud og sammen.
- Hold fingrene væk fra foldemekanismerne, så du undgår skader.
- Produktet må kun bruges til dets tiltænkte anvendelsesformål.
- Sørg for at produktet foldes helt ud, før det bruges.
- Sørg for, at produktet er stabilt før brug.
- Dette produkt må ikke bruges til at stå på, som en stige eller til at hoppe på.
-  Overhold den maksimale vægtpacitet på 20 kg. Hvis denne vægtgrænse overskrides, kan det føre til personskader og/eller skade på ejendom.
- Dette produkt må kun bruges under voksenopsyn. Det må ikke bruges som legetøj eller til at kravle på.
- Ingen må stå eller sidde på produktet.
- Se produktet efter for skader og slitage før hver brug. Produktet må kun bruges, hvis det er i god stand. Hvis produktet har synlige eller mistænkelige skader, må det ikke bruges.
- Da bordet er nemt og hurtigt at samle, er det ikke lige så stabilt som et normalt bord. Undgå, at putte for meget vægt på kanten af bordet, da det vælter nemmere end et standard udendørsbord på grund af dets lave vægt.

- Dette bord er ikke beregnet til at holde en parasol. Dette kan føre til personskader og/eller skader på produktet.
- I ekstreme vejrforhold (f.eks. i stræk vind) skal produktet spændes fast. Produktet skal opbevares i et beskyttet område.

### **⚠ RISIKO FOR SKADER PÅ EJENDOM!**

- Vi er ikke ansvarlige for ulykker som følge af manglende overholdelse af ovenstående sikkerhedsinstruktioner eller forkert håndtering.

## ● **Samling**

**Bemærk:** Fjern al emballagen fra produktet før brug. Tag produktet ud af bæretasken [3].

1. Adskil bordrammen [1] langsomt og sikkert på hver hjørne. Sæt de to flytbare stænger [4] fast i bordrammen [1]. Sørg for at hullerne på stængerne klikker på plads på bordrammens beslag (figur A).
  2. Sæt bordpladen [2] på plads og tryk den ind i beslagene på de bevægelige stænger [4] (figur B).
- ☐ Produktet skal adskilles i omvendt rækkefølge.

## ● **Rengøring og pleje af produktet**



- Ved rengøring af produktet og fjernelse af pletter, må der kun bruges rengøringsmidler, der er beregnet til rengøring af dette produkt.
- ☐ Fjern eventuelt skidt på produktet med en blød svamp og rent vand.
- ☐ Lad alle delene tørre helt, før produktet pakkes ned. På denne måde undgår du skimmelsvamp, dårlig lugt og misfarvning.

## ● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder. De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

## ● **Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert. Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

## ● **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 470836\_2407) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan  
De derefter sende portofrit til den meddelte  
serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset  
(kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består,  
og hvornår den er opstået.

## ● Service

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)

## TABLE DE CAMPING PREMIUM

### ● **action**



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité.

Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

### ● **Utilisation prévue**

Ce produit est un mobilier d'extérieur destiné au camping. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

### ● **Caractéristiques techniques**

Dimensions : 590 x 410 x 400 mm

Poids : env. 720 g

Charge max. : 20 kg

### ● **Contenu de la livraison**

- 1 Cadre de la table
- 2 Plateau de table
- 3 Sac de transport
- 4 Tiges mobiles



### **Notes de sécurité**

CONSERVEZ CETTE NOTICE DANS UN ENDROIT SÛR. SI VOUS TRANSMETTEZ CE PRODUIT À UN TIERS, DONNEZ-LUI ÉGALEMENT TOUS LES DOCUMENTS.



### **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !**

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage ou le produit. Risque d'étouffement !
- Le produit peut devenir instable s'il n'est pas correctement utilisé. Ceci pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'un feu ouvert.



### **MISE EN GARDE ! RISQUE DE BLESSURE !**

- Faites attention lorsque vous déballez le produit et lorsque vous le pliez.
- Maintenez les mains à l'écart du mécanisme de pliage afin d'éviter tout risque de blessure.
- N'utilisez l'appareil pour l'usage prévu.
- Assurez-vous que le produit est entièrement déplié avant de l'utiliser.
- Vérifiez que le produit est stable avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas ce produit comme une surface d'appui, un escabeau ou pour rebondir.
-  Veuillez noter que la capacité de charge maximale est de 20 kg. Il existe un risque de blessures et/ou de dommages matériels si cette limite de poids ne sont pas respectées.
- Ce produit ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte et ne doit pas être utilisé comme jouet ni portique d'escalade.
- Ne vous tenez pas debout ou ne vous asseyez pas sur le produit.
- Vérifiez le produit à la recherche de dommages ou de signes d'usure avant chaque utilisation. N'utilisez le produit que s'il est en parfait état. Cessez d'utiliser le produit si des dommages sont visibles ou suspects.

- Le produit étant facile et rapide à monter, il n'est pas aussi stable qu'une table normale. Évitez de le charger d'un seul côté, car le produit basculera plus facilement que les tables d'extérieur standard en raison de son faible poids.
- Cette table n'est pas conçue pour supporter un parasol. Ceci pourrait entraîner des blessures et/ou des dommages au produit.
- Rangez le produit en cas de conditions météo extrêmes, par ex. par vent fort Rangez le produit dans un endroit protégé.

### **⚠ RISQUES DE DOMMAGES MATÉRIELS !**

- Nous ne saurions être tenus pour responsables des accidents résultant du non-respect des consignes de sécurité ci-dessus ou d'une erreur de manipulation.

## **● Assemblage**

**Remarque :** Retirez tous les emballages du produit. Retirez le produit du sac de transport **[3]**.

1. Séparer lentement et progressivement le cadre de la table **[1]** par les coins opposés. Fixez les deux tiges mobiles **[4]** sur le cadre de la table **[1]**. Veillez à ce que les trous des tiges s'enclenchent dans les positions de montage du cadre de la table (figure A).
  2. Posez le plateau de la table **[2]** et poussez-le dans les positions de montage des tiges mobiles **[4]** (figure B).
- Démontez le produit dans l'ordre inverse.

## **● Nettoyage et entretien**



- Pour nettoyer le produit et en éliminer les taches, utilisez uniquement un produit de nettoyage spécialement prévu pour le nettoyage du polyester.
- Utilisez une éponge douce et de l'eau propre pour retirer la saleté de ce produit.
- Laissez toutes les pièces bien sécher avant d'emballer le produit. Cela permet d'éviter les moisissures, les odeurs et les décolorations.

## **● Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

## **● Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat. Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées. Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre

## **● Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 470836\_2407) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **FR Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **BE Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



## PREMIUM KAMPEERTAFEL

### ● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen.

Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

### ● Beoogd gebruik

Dit product dient als buitenmeubilair in de campingsector. Dit product is niet bedoeld voor commercieel doeleinden.

### ● Technische gegevens

Afmetingen: 590 x 410 x 400 mm

Gewicht: ong. 720 g

Max. 20 kg

draagvermogen:

### ● Leveringsomvang

- 1 Tafelframe
- 2 Tafelblad
- 3 Draagtas
- 4 Beweegbare stangen



### Veiligheidsaanwijzingen

**BEWAAR DEZ GEBRUIKSAANWIJZING OP EEN VEILIGE PLAATS! ALS U DIT PRODUCT AAN EEN DERDE GEEFT, DOE DAN TEVENS ALLE DOCUMENTEN ERBIJ.**



### **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal of het product. Verstikkingsgevaar!
- Dit product kan instabiel worden wanneer verkeerd gebruikt. Dit kan leiden tot letsel of beschadiging van eigendommen.
- Gebruik het product niet in de buurt van open vuur.



### **VOORZICHTIG! RISICO OP LETSEL!**

- Wees voorzichtig bij het uitpakken en openklappen van het product.
- Houd uw handen uit het vouwmechanisme om risico op letsel te voorkomen.
- Gebruik de uitrusting alleen voor het beoogde doeleinde.
- Zorg dat het product voor gebruik volledig is uitgevouwen.
- Controleer voor gebruik of het product stabiel staat.
- Gebruik dit product niet om op te staan, als een trapladder of om op te springen.



- Houd rekening met de maximale gewichtscapaciteit van 20 kg. Het overschrijden van deze gewichtslimiet kan leiden tot letsel en/of beschadiging van eigendommen.
- Dit product mag alleen worden gebruikt onder het toezicht van een volwassene en mag niet worden gebruikt als speelgoed of klimrek.
- Ga niet op het product staan of zitten.
- Controleer het product voor elk gebruik op schade of slijtage. Gebruik het product alleen als het in een goede staat is. Gebruik het product niet als er zichtbare of vermoedelijke schade is.

- De eenvoudige en snelle montage van het product betekent dat het niet zo stabiel is als een normale tafel. Breng niet te veel gewicht op één kant aan, het product kantelt eenvoudiger dan een gewone buitentafel omwille van zijn laag gewicht.
- Deze tafel is niet bestemd om een parasol te ondersteunen. Dit kan leiden tot verwondingen en/of beschadiging van het artikel.
- Bescherm het product tijdens extreme weersomstandigheden, zoals felle wind. Berg het product op in een afgeschermd gebied.

### **⚠ RISICO OP SCHADE AAN EIGENDOMMEN!**

- We zijn niet aansprakelijk voor ongevallen door het niet naleven van de bovenstaande veiligheidsinstructies of een verkeerd gebruik.

## ● **Opzetten**

**Opmerking:** Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product. Haal het product uit de draagtas [3].

1. Trek het tafelframe [1] langzaam en gestaag in de tegenovergestelde hoeken uit elkaar. Maak de twee beweegbare stangen [4] vast aan het tafelframe [1]. Zorg dat de gaten op de stangen in de montageposities van het tafelframe vastklikken (afbeelding A).
  2. Breng het tafelblad [2] op de juiste plaats aan en duw het in de montageposities van de beweegbare stangen [4] (afbeelding B).
- Voer de procedure in de omgekeerde volgorde uit om het product uit elkaar te halen.

## ● **Reiniging en onderhoud**



- Om het product te reinigen en vlekken te verwijderen, gebruik alleen een reinigingsmiddel dat speciaal voor het reinigen van dit product is bestemd.
- Verwijder vuil van dit product met een zachte spons en schoon water.

- Laat alle onderdelen grondig drogen voordat u het product in de draagtas opbergt. Dit voorkomt de vorming van schimmel, geurtjes en verkleuring.

## ● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

## ● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 470836\_2407) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

**NL**

### **Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

**BE**

### **Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

## PREMIUM-CAMPINGTISCH

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt

entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

### ● Verwendungszweck

Dieses Produkt dient als Outdoor-Möbelstück für den Campingbereich. Dieses Produkt ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.

### ● Technische Daten

Maße: 590 x 410 x 400 mm

Gewicht: ca. 720 g

Max. Belastung: 20 kg

### ● Lieferumfang

- 1 Tischgestell
- 2 Tischplatte
- 3 Tragetasche
- 4 Bewegliche Stangen



### Sicherheitshinweise

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF! WENN SIE DIESES PRODUKT WEITERGEBEN, GEBEN SIE BITTE AUCH ALLE UNTERLAGEN MIT.**



### WARNUNG! LEBENSGEFAHR!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt. Erstickungsgefahr!
- Bei unsachgemäßem Gebrauch kann das Produkt instabil werden. Dies kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.



### VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Gehen Sie beim Auspacken und Zusammenlegen des Produkt vorsichtig vor.
- Halten Sie die Hände vom Klappmechanismus fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den angegebenen Zweck.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt vor dem Gebrauch vollständig ausgeklappt ist.
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Produkt stabil ist.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Stehfläche, Trittleiter oder zum darauf hüpfen.
-  Bitte beachten Sie die maximale Gewichtskapazität von 20 kg. Das Überschreiten dieser Gewichtsgrenze kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug oder Klettergerüst verwendet werden.
- Stellen oder setzen Sie sich nicht auf das Produkt.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Schäden oder Verschleiß. Verwenden Sie das Produkt nur in einwandfreiem Zustand. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schäden sichtbar sind oder vermutet werden.

- Die einfache und schnelle Montage des Produkts hat zur Folge, dass es nicht so stabil wie ein normaler Tisch ist. Vermeiden Sie es, ihn einseitig zu beladen, da das Produkt aufgrund seines geringen Gewichts leichter umkippt als normale Tische für den Außenbereich.
- Dieser Tisch ist nicht zum Aufstellen eines Sonnenschirms geeignet. Dies kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Produkt führen.
- Sichern Sie das Produkt bei extremen Witterungsverhältnissen, z. B. starkem Wind. Lagern Sie das Produkt in geschützten Bereichen.

### **⚠ GEFAHR VON SACHSCHÄDEN!**

- Wir haften nicht für Unfälle, die aus der Nichteinhaltung der oben stehenden Sicherheitshinweise oder aus unsachgemäßer Handhabung resultieren.

## ● **Montage**

**Hinweis:** Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt. Nehmen Sie das Produkt aus der Tragetasche [3].

1. Ziehen Sie das Tischgestell [1] an den gegenüberliegenden Ecken langsam und gleichmäßig auseinander. Befestigen Sie die beiden beweglichen Stangen [4] am Tischgestell [1]. Achten Sie darauf, dass die Löcher an den Stangen in die Befestigungspositionen des Tischgestells einrasten (Abbildung A).
  2. Setzen Sie die Tischplatte [2] auf und schieben Sie sie in die Befestigungspositionen der beweglichen Stangen [4] (Abbildung B).
- Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, um das Produkt zu zerlegen.

## ● **Reinigung und Pflege**



- Für die Reinigung und Entfernung von Flecken sollten Sie nur ein Reinigungsmittel verwenden, das speziell für die Verwendung mit diesem Produkt vorgesehen ist.
- Verwenden Sie einen weichen Schwamm und sauberes Wasser, um dieses Produkt von Schmutz zu befreien.
- Lassen Sie alle Teile gut trocknen, bevor Sie das Produkt verpacken. Dies verhindert Schimmel, Geruch und Verfärbung.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 470836\_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)